

Municipal Affairs

Gouvernement du Québec

O.C. 1052-2006, 15 November 2006

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Amalgamation of Ville de Granby and Canton de Granby

WHEREAS each of the municipal councils of Ville de Granby and Canton de Granby adopted a by-law authorizing the filing of a joint application with the Government requesting that it constitute a local municipality through the amalgamation of both municipalities under the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9);

WHEREAS a copy of the joint application was sent to the Minister of Municipal Affairs and Regions;

WHEREAS the qualified voters of each applicant municipality were consulted by way of a referendum poll;

WHEREAS, under section 96 of the Act respecting municipal territorial organization, where the Minister of Municipal Affairs and Regions is of opinion that the application must be amended, the Minister is to transmit to each applicant municipality a written notice setting out the amendment the Minister intends to make to the application;

WHEREAS a notice of the amendment proposal was sent to the applicant municipalities and they indicated to the Minister, within the time set out in section 97 of the Act, that they accepted the proposal;

WHEREAS, under section 108 of the aforementioned Act, it is expedient to grant the joint application for amalgamation as amended;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions:

THAT a local municipality be constituted through the amalgamation of Ville de Granby and Canton de Granby as provided hereunder:

1. The name of the new city is “Ville de Granby”.

2. The description of the territory of the new municipality is the description drawn up by the Minister of Natural Resources and Wildlife on 14 August 2006; that description appears as Schedule A to this Order in Council.

3. The new municipality is governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

4. The special legislative provisions governing Ville de Granby apply to the new city:

(1) section 2 of the Act to amend the Charter of the city of Granby (1946, c. 65);

(2) section 6 of the Act to amend the Charter of the city of Granby (1984, c. 59), amended by section 244 of chapter 38 of the Statutes of 1984;

(3) section 10 of that Act, amended by section 245 of chapter 38 of the Statutes of 1984.

5. The territory of Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska comprises the territory of the new municipality.

6. Until a majority of the candidates elected in the first general election begin their terms, the new city is to be administered by a provisional council made up of all the members of the council of the former municipalities in office at the time of coming into force of this Order in Council.

The mayor of the former Ville de Granby is to act as mayor of the provisional council and the mayor of the former Canton de Granby is to act as acting mayor.

7. A majority of the members in office constitutes the quorum of the provisional council.

The decisions of the provisional council are made by majority vote. In the case of a tie, the mayor has a casting vote.

8. Remuneration of the members of the provisional council is as follows:

Mayor:	\$55,606
Acting mayor:	\$18,823
Councillors:	\$15,435.

9. The expense allowance for the members of the provisional council is as follows:

Mayor:	\$13,434
Acting mayor:	\$9,412
Councillors:	\$7,717.

10. Until the term of the majority of candidates elected in the first general election begins, the mayors of the former municipalities are to continue to sit on the council of Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska and have the same number of votes as they had before the coming into force of this Order in Council.

11. The first sitting of the provisional council is to be held at the council hall of the former Ville de Granby.

12. The polling for the first general election is to be held on 6 May 2007.

The second general election is to be held in 2009.

13. The territory of the new city is divided into ten electoral districts, as numbered and delimited in the description and plan prepared by Marc Lortie, a geographer with Innovision +, dated 10 February 2006 and attached as Schedule B to this Order in Council.

14. Catherine Bouchard is to act as clerk of the new city.

15. The new city must prepare and adopt a budget for the fiscal year 2007.

16. Sections 474, 474.1 and 474.2 of the Cities and Towns Act apply to the budget, adapted as follows:

(1) the period to prepare and adopt the budget is from 1 January 2007 to 31 March 2007;

(2) at the sitting during which the budget is adopted, the deliberations of the council and the question period may deal with matters other than the budget;

(3) at least one week before the budget is tabled before the council for adoption, the mayor, at a sitting of the council, is to make a report of the financial position of the new city.

17. The whole made up of the assessment roll of the former Canton de Granby drawn up for the fiscal years 2006, 2007 and 2008, and the assessment roll of the former Ville de Granby drawn up for the fiscal years 2007, 2008 and 2009, is the property assessment roll of the new Ville de Granby for the fiscal years 2007, 2008 and 2009.

For the purpose of establishing the actual value entered on the roll, reference is made to the market conditions as they existed on 1 July 2005.

For the purpose of determining the market conditions on the date referred to in the second paragraph, the information regarding the property transfers prior to and subsequent to that date may be considered, among other things.

The date referred to in the second and third paragraphs must appear, as applicable, on every notice of assessment, tax account, notice of alteration to the roll or certificate of the assessor issued in connection with the updating of the roll.

The median proportion and the comparative factor of the assessment roll of the new city for the fiscal years 2007, 2008 and 2009 that are to appear, as applicable, on every notice of assessment, tax account, notice of alteration to the roll or certificate of the assessor issued in connection with the updating of the roll are those that will be established by the assessor of Ville de Granby for the fiscal year 2007. Only the transactions for units of assessment in the territory of the former Ville de Granby are to be used by the assessor to determine the median proportion and the comparative factor. The median proportions and the comparative factors for the fiscal years 2008 and 2009 will be established using the transactions of all the units of assessment in the new Ville de Granby.

In respect of the values entered on the roll, all the taxpayers including those in the former territory of Canton de Granby, are entitled to the administrative review and to bring a proceeding before the tribunal under Division X of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., c. F-2.1) within the time set out in section 130 and in the third paragraph of section 138.5 of that Act.

The assessor may also use the procedure in Chapter XI of that Act in respect of all the values entered on the roll for both the territory of the former Ville de Granby and that of the former Canton de Granby, within the time set out in section 151 of that Act.

18. The repayment of all borrowings made under by-laws adopted by a former municipality before the coming into force of this Order in Council remains a charge in the sector made up of the territory of the former municipality that made the borrowings as is provided in the taxation provisions of the by-laws.

If the new city decides to amend such a taxation provision in accordance with the applicable legislative provisions, the amendments may affect only the taxable immovables situated in the sector made up of the territory of the former municipality that adopted the by-law.

19. The working fund of the former Ville de Granby is to be constituted of the working fund of the new city.

Moneys borrowed by the former Ville de Granby from that fund are to be repaid each year, according to the terms provided in the loan resolutions, through a tax imposed on all the taxable immovables in the sector made up of the territory of that former city.

The new city is to pay into the fund a contribution from the former Canton de Granby.

That contribution is calculated by multiplying the uncommitted capital of the working fund of the new city at the time of coming into force of this Order in Council by the quotient obtained by dividing the standardized property value of the township by the standardized property value of the new city, the amount obtained not to exceed \$20,000.

The contribution of the former Canton de Granby is to be paid out of the surplus accumulated in the account of that former municipality.

In the case that the funds for payment of the contribution are insufficient to make up the difference, the new city is to impose a special tax on all the taxable immovables in the sector made up of the territory of the former Canton de Granby.

20. The balance of the surplus accumulated in the account of the former Canton de Granby, once the operation referred to in section 19 is carried out, and the balance of the surplus accumulated in the account of the former Ville de Granby, at the time of coming into force of this Order in Council, remain credited to the taxpayers in the sector made up of the territory of the former municipality that accumulated it.

They may be used to carry out public works or to reduce special property taxes in respect of the taxpayers in the sector made up of the territory covered by the balance.

21. The amounts reserved for specific purposes (parks, playgrounds, natural areas and parking) are to be used for those purposes in the sector made up of the territory of the former municipality for which the amounts were reserved.

22. The intermunicipal agreements in force between the two former municipalities at the time of coming into force of this Order in Council cease to have effect on that date. Any amounts owed are to be calculated according to the number of days on which the agreement was in force during the year of coming into force of this Order in Council. The amounts are to be paid into the surplus accumulated in the account of the former municipality for which the amounts were intended.

23. Funding under the Program respecting the transfer to Québec municipalities of revenues from a portion of the federal excise tax on gasoline and the contribution to the Government of Québec for infrastructure projects related to drinking water, wastewater and local roads continue to apply in the sector made up of the territory of the former municipality that obtained the funding.

If the amount of the funding confirmed to the former township is modified because of the amalgamation, the new city must allocate an amount corresponding to \$1,800,000 less the amounts that the former township has used or received in 2006 under the aforementioned program.

The amount is to be used in the five years following the coming into force of this Order in Council to carry out local road infrastructure works in the sector made up of the territory of the former Canton de Granby.

24. The sums paid under the Programme d'aide financière au regroupement municipal (PAFREM) must first be used to pay for the costs related to the amalgamation and are paid into the general fund of the new city.

25. The second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126, the second paragraph of section 127, sections 128 to 133, the second and third paragraphs of section 134 and sections 135 to 137 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1) do not apply to a by-law adopted by the new city to replace all the zoning and subdivision by-laws applicable in its territory by, respectively, a new zoning by-law and a new subdivision by-law applicable to the entire territory of the city, provided that such a by-law comes into force within four years after the coming into force of this Order in Council.

Such a by-law must be approved, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities, by the qualified voters of the entire territory of the city.

26. A municipal housing bureau is constituted under the name "Office municipal d'habitation de la Ville de Granby". The name of the bureau may be changed by a simple resolution of its board of directors in the year following its constitution. Notice of the name change must be sent to the Société d'habitation du Québec and published in the *Gazette officielle du Québec*.

The municipal housing bureau succeeds to the municipal housing bureau of the former Ville de Granby, which is dissolved. The third and fourth paragraphs of section 58 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (R.S.Q., c. S-8) apply to the new municipal housing bureau as though it had been constituted by letters patent under section 57 of that Act.

The bureau is to be administered by a board of directors made up of seven members. Three members are appointed by the council of the city, two members are elected by all the lessees of the bureau, in accordance with the Act respecting the Société d'habitation du Québec, and two members are appointed by the Minister of Municipal Affairs and Regions after consultation with the most representative socio-economic groups in the bureau's territory.

Until the directors are designated in accordance with the terms and conditions set out in the third paragraph of this section, the provisional directors of the new bureau are the members of the former municipal housing bureau of the former Ville de Granby.

The directors are to elect from among their number a chair, vice-chair and any other officer they consider advisable to appoint.

The term of the board members is three years and is renewable. The board members remain in office until reappointed or replaced even though their terms expire.

A quorum for the sittings is a majority of the members in office.

The directors may, as of the coming into force of this Order in Council,

- (1) borrow money on the credit of the bureau;
- (2) issue bonds or other securities of the bureau and give them as security or sell them for the prices and amounts seen to be appropriate;
- (3) hypothecate or pledge the present or future immovables or movables of the bureau to ensure the payment of such bonds or other securities, or give only part of that security for those purposes;

(4) hypothecate the immovables and movables of the bureau or otherwise encumber them, or give such various types of security to secure the payment of loans contracted other than by the issue of bonds, as well as the payment or execution of any other debt, contract and liability of the bureau; and

(5) adopt any by-law considered necessary or useful for the internal management of the bureau, subject to the Act respecting the Société d'habitation du Québec, the regulations made under that Act and the directives issued by the Société.

All the employees of the dissolved bureaus become, without reduction in salary, employees of the bureau and retain their seniority and employee benefits.

Within 15 days of their adoption, the bureau must send to the Société d'habitation du Québec a certified true copy of the by-laws and resolutions appointing or dismissing a member or director.

The budgets of the dissolved bureau remain applicable for the remainder of the current fiscal year.

27. The new city is to constitute an agricultural advisory commission to make recommendations on the issues submitted to it.

The commission is composed of five persons representing the agricultural sector and a member of the municipal council.

The term of the commission and its rules of internal management are determined by the council.

This section ceases to have effect five years after the date of coming into force of this Order in Council.

28. Insurance coverage for all the risks of the former municipalities, except the policy for the trustees (pension fund) and life insurance for the police officers of the former Ville de Granby, may be integrated into the insurance programs of the current Ville de Granby, that are due on 30 December 2007.

The insurance policies integrated into the insurance of the former Ville de Granby are to be maintained, cancelled or extended, as the case may be, to standardize the due dates to 30 December 2007, as provided in the cancellation clauses appearing in the insurance policies.

The new city succeeds to the right of the former Ville de Granby, in respect of the renewal of its insurance policies, as at 30 December 2007, pursuant to section 573.1.2 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

29. Any debt or gain that may result from legal proceedings for any act performed by a former municipality is charged or credited to all the taxable immovables in the sector made up of the territory of that former municipality.

The new city will file a discontinuance in respect of the proceedings instituted by the former Ville de Granby in the Superior Court of the District of Bedford in *Ville de Granby v. The Honourable André Boisclair and Municipalité du Canton de Granby* bearing number 460-05-001015-028.

30. This Order in Council comes into force on 1 January 2007.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE TERRITORY OF THE NEW VILLE DE GRANBY, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-YAMASKA

The territory of the new Ville de Granby, in Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska, following the amalgamation of Ville de Granby and Canton de Granby, comprises all the lots or parts of lots of the cadastre of Québec and their successor lots, thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof and parts not forming part of the cadastre of the territory within the perimeter commencing at the apex of the northeast angle of lot 1 651 156 and that runs along the following lines and demarcations: southerly, the east line of lots 1 651 156, 3 003 923, 3 003 922, 1 651 208, 1 651 165 (chemin Giard), 1 651 710, 1 651 158, 1 651 149, 1 651 222, 1 647 950, 1 143 626, 1 629 481, 1 629 482, 1 141 342, 1 141 343, again 1 141 342, 1 141 351, 1 143 462 (rue Ostiguy), 1 141 547, 1 141 544, 1 141 545, 1 141 543, 1 141 537, 1 141 533, 1 141 546, 1 143 443 (rue Denison Est), 1 141 550, 2 974 216, 2 974 217, 1 143 773, 1 143 400, 1 141 570, 1 141 564, again 1 141 570, 1 141 563, 1 143 682, 1 141 562, 1 141 969, 1 143 700, 1 141 862, 1 141 950, 1 143 692, 1 141 709 and 1 143 631; westerly, successively, the south side of the right-of-way of autoroute des Cantons-de-l'Est corresponding to the south line of lots 1 143 631 and 1 143 630, a south line of lot 1 143 629 for a distance of 189.86 metres, a straight line in lot 1 143 629 to the apex of the northeast angle of lot 2 591 588, another south line of lot 1 143 629, the south line of lots 1 143 628 and 1 402 930, the extension of the latter line across lots 1 403 028 and

1 403 071, then the south line of lots 1 402 929 and 1 402 926; successively northerly and easterly, the west line of lot 1 402 926 then the broken line to the north of the latter lot to the apex of the south angle of lot 3 374 316; northerly, the east line of lot 3 374 316 then the west line of lots 1 401 077 and 1 902 810; westerly, the south line of lots 3 704 918, 1 401 691, 1 401 690, 1 402 808, 2 401 374, 2 401 375, 1 646 934 and 1 651 188, a straight line across rivière Yamaska to the apex of the southeast angle of lot 1 652 263, a south line of lot 1 652 263 to the apex of the southeast angle of lot 1 647 022 then the south line of lots 1 647 022, 1 650 540, 1 650 551 and 1 651 227; northerly, the west line of lots 1 651 227, 1 651 910, 1 652 259, 1 646 941, 1 647 103, 1 651 190 and a west line of lot 1 650 639 to the apex of the northeast angle of lot 3 398 279; westerly, a south line of lot 1 650 639 then the south line of lots 1 651 226, 1 650 651 and 1 651 318; northerly, the west line of lots 1 651 318, 1 648 040, 1 651 272, 1 651 283, 1 647 996, 1 648 018, 1 648 029, 1 651 305, 1 648 051, 1 648 184 (rue Principale), the broken line to the west of lot 1 651 821, a west line of lot 1 651 201, the west line of lots 1 651 200, 1 652 407, 1 651 791, 1 648 384, 1 652 003, 1 651 829, 1 651 830, 1 651 831, 1 651 192 and 1 651 859; easterly, the broken line bordering to the north lots 1 651 859, 1 651 730, 1 651 802, 1 652 350 (chemin Roy), 1 651 856, 1 652 181 and 1 647 035, a straight line across rivière Mawcook to the apex of the northwest angle of lot 1 646 885, the north line of lots 1 646 885, 1 646 938, 1 647 066, 1 652 184, 1 648 073, 1 647 401, 1 647 078, 1 648 333, 1 648 390, 1 648 105, 1 648 389, 1 648 388, 1 648 387, 1 648 331, 1 648 330, 1 648 182, 1 648 335, 1 648 187, 1 648 186 and 1 648 185, a straight line across rivière Mawcook to the apex of the northwest angle of lot 1 648 192, then the north line of lots 1 648 192, 1 649 855, 1 650 251, 1 649 860, 1 649 822, 3 216 664 and 1 652 277; southerly, the east line of lots 1 652 277 and 1 650 306 then an east line of lot 1 649 971 for a distance of 10.53 metres; lastly, easterly, the north line of lots 1 649 971, 1 652 418, 1 649 974, 1 650 149, 1 651 176 (chemin 9^e Rang Est), 1 649 842 and 1 651 156 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 14 August 2006

Prepared by: _____
GENEVIÈVE TÉTREAULT,
Land surveyor

SCHEDULE B

VILLE DE GRANBY

Detailed description of the boundaries of the electoral districts in force for the 2007 municipal election

The territory of Ville de Granby, which had in January 2006 a total of 45,814 domiciled electors and 176 non-domiciled electors, for a grand total of 45,990 electors, is divided into 10 electoral districts (average of 4,599 electors per district), as described and delimited below. Unless otherwise indicated, the centre of the thoroughfares and demarcations indicated constitutes the effective boundary.

Electoral district number 1

Commencing at a point situated at the intersection of chemin Milton and the northerly municipal limit; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, the northerly municipal limit, chemin Dale and its southerly extension, rue Dufferin, boulevard de la Mairie, rue Desjardins, the northerly extension of rue Desjardins Nord, the latter street, rue Jean-Talon, rue Saint-Jude Nord, rue Évangéline, rue Principale, the westerly then northerly municipal limit to the point of commencement.

The district has 4,345 electors for a mean deviation of -5.52% and has an area of 32.31 km².

Electoral district number 2

Commencing at a point situated at the intersection of chemin Dale and the northerly municipal limit; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, the northerly then easterly municipal limit, rivière Yamaska Nord, lac Boivin, the southeasterly extension of rue Cedar, rue Drummond, boulevard Leclerc Est, rue Saint-André Est, rue Dufferin, the southerly extension of chemin Dale, the latter road to the point of commencement.

The district has 4,522 electors for a mean deviation of -1.67% and has an area of 21.74 km².

Electoral district number 3

Commencing at a point situated at the intersection of rue Saint-Charles Sud and rivière Yamaska Nord; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, rivière Yamaska Nord, lac Boivin, rivière Yamaska Nord, the easterly municipal limit, rue Bergeron Est, rue Bergeron Ouest, rue Saint-Charles Sud to the point of commencement.

The district has 5,048 electors for a mean deviation of +9.76% and has an area of 31.84 km².

Electoral district number 4

Commencing at a point situated at the intersection of rivière Yamaska Nord and rue Saint-Charles Sud; thence, successively, the following lines and demarcations: southerly, rue Saint-Charles Sud, rue Bergeron Ouest, rue Bergeron Est, the southerly municipal limit, rivière Yamaska Nord to the point of commencement.

The district has 4,940 electors for a mean deviation of +7.41% and has an area of 18.35 km².

Electoral district number 5

Commencing at a point situated at the intersection of rue Principale and rue Simonds Sud; thence, successively, the following lines and demarcations: southerly, rue Simonds Sud, rivière Yamaska Nord, the southerly then westerly municipal limit, rue Principale to the point of commencement.

The district has 4,838 electors for a mean deviation of +5.20% and has an area of 39.71 km².

Electoral district number 6

Commencing at a point situated at the intersection of rue Simonds Sud and rue Léon-Hamel; thence, successively, the following lines and demarcations: southeasterly, rue Léon-Hamel, rue Saint-Urbain, rue Saint-Jacques, rue Robinson Sud, rivière Yamaska Nord, rue Simonds Sud to the point of commencement.

The district has 4,739 electors for a mean deviation of +3.04% and has an area of 2.26 km².

Electoral district number 7

Commencing at a point situated at the intersection of rue Simonds Sud and rue Principale; thence, successively, the following lines and demarcations: southeasterly, rue Principale, rue Saint-Joseph, rue Cowie, rue Saint-Charles Sud, rivière Yamaska Nord, rue Robinson Sud, rue Saint-Jacques, rue Saint-Urbain, rue Léon-Hamel, rue Simonds Sud to the point of commencement.

The district has 4,465 electors for a mean deviation of -2.91% and has an area of 1.83 km².

Electoral district number 8

Commencing at a point situated at the intersection of rue Saint-Jude Nord and rue Jean-Talon; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, rue Jean-Talon, rue Desjardins Nord, rue Bourget Ouest, rue Saint-Hubert, rue York, rue Saint-Antoine Nord, avenue du Parc, rue Saint-Charles Nord, rue Principale, rue Évangéline, rue Saint-Jude Nord to the point of commencement.

The district has 4,332 electors for a mean deviation of -5.81% and has an area of 1.69 km².

Electoral district number 9

Commencing at a point situated at the intersection of rue Desjardins and boulevard de la Mairie; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, boulevard de la Mairie, rue Dufferin, rue York, rue Saint-Hubert, rue Bourget Ouest, rue Desjardins Nord

and its northerly extension, rue Desjardins to the point of commencement.

The district has 4,231 electors for a mean deviation of -8.00% and has an area of 3.50 km².

Electoral district number 10

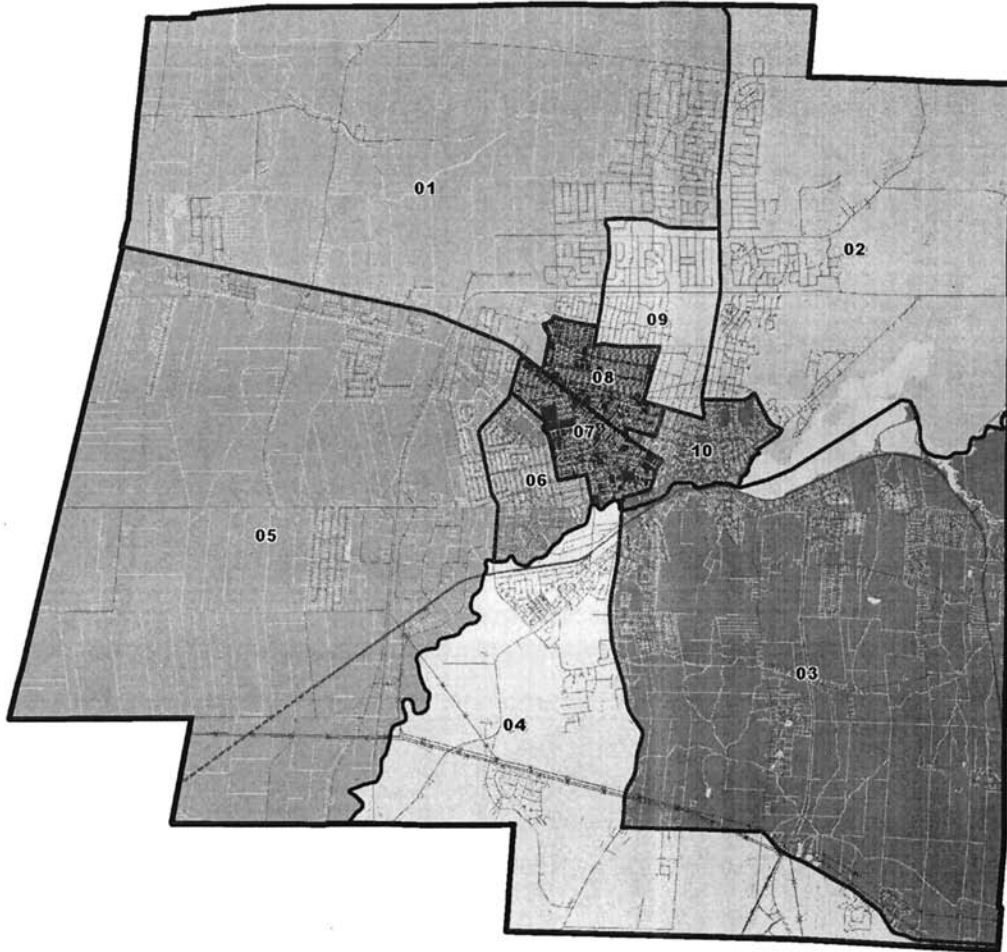
Commencing at a point situated at the intersection of rue Dufferin and rue Saint-André Est; thence, successively, the following lines and demarcations: easterly, rue Saint-André Est, boulevard Leclerc Est, rue Drummond, the southeasterly extension of rue Cedar, lac Boivin, rivière Yamaska Nord (west of the lake), rue Saint-Charles Sud, rue Cowie, rue Saint-Joseph, rue Principale, rue Saint-Charles Nord, avenue du Parc, rue Saint-Antoine Nord, rue York, rue Dufferin to the point of commencement.

The district has 4,530 electors for a mean deviation of -1.50% and has an area of 1.83 km².

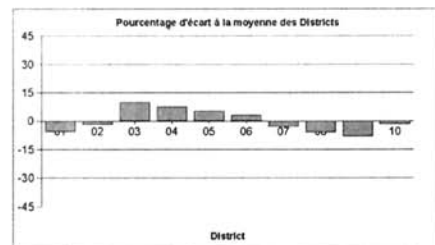
VILLE DE GRANBY

Summary of the electoral districts in force for the 2007 municipal election

District	Name of district	Area in km ²	Number domiciled electors	Number non-domiciled electors	Total number electors	Mean deviation	
						Number electors	%
1		32.31	4,333	12	4,345	-254	-5.52
2		21.74	4,521	1	4,522	-77	-1.67
3		31.84	5,037	11	5,048	+449	+9.76
4		18.35	4,924	16	4,940	+341	+7.41
5		39.71	4,829	9	4,838	+239	+5.20
6		2.26	4,719	20	4,739	+140	+3.04
7		1.83	4,432	33	4,465	-134	-2.91
8		1.69	4,304	28	4,332	-267	-5.81
9		3.50	4,214	17	4,231	-368	-8.00
10		1.83	4,501	29	4,530	-69	-1.50
Total		155.06	45,814	176	45,990	—	—

SCHEDULE B**VILLE DE GRANBY – ELECTORAL DISTRICTS
2007 MUNICIPAL ELECTION**

District	Fill	Sum(Nb_Elect)	Sum(Superficie)
****		0	0
01		4 345	32 3128
02		4 522	21 7358
03		5 048	31 8407
04		4 940	18 3523
05		4 836	39 7051
06		4 739	2 2594
07		4 465	1 8332
08		4 332	1 6938
09		4 231	3 4971
10		4 530	1 8334



Sources cartographiques: Ville de Granby et M.R.C. de La Haute-Yamaska

innovation+, juin 2006